CCNR-ZKR/ADN/WP.15/AC.2/43/INF.20

16. Januar 2024

Or. ENGLISCH

GEMEINSAME EXPERTENTAGUNG FÜR DIE DEM ÜBEREINKOMMEN ÜBER DIE INTERNATIONALE BEFÖRDERUNG VON GEFÄHRLICHEN GÜTERN AUF BINNENWASSERSTRAẞEN (ADN) BEIGEFÜGTE VERORDNUNG (SICHERHEITSAUSSCHUSS)

(43. Tagung, Genf, 22. – 26. Januar 2024)

Punkt 4 a) der vorläufigen Tagesordnung

**Vorschläge für Änderungen der dem ADN beigefügten Verordnung: Arbeiten der Gemeinsamen RID/ADR/ADN-Tagung**

**Korrekturen zum ADR mit Relevanz für das ADN**

**Anmerkung des UNECE-Sekretariats**

**Korrekturen der deutschen Fassung des ADR 2023**

**1. Kapitel 1.1, 1.1.4.7.1**

[Die Korrektur in der französischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

**2. Kapitel 2.3, Abschnitt 2.3.5, Skizze 2.3.5**

[Die Korrektur in der französischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

**3. Kapitel 2.2, 2.2.7.2.2.1, Tabelle 2.2.7.2.2.1, „Palladium (46)“**

[Die Korrektur in der französischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

**4. Kapitel 3.2, Tabelle B**

[Die Korrektur in der französischen und englischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

**5. Kapitel 3.2, Tabelle B**

[Die Korrektur in der französischen und englischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

**6. Kapitel 3.2, Tabelle A, UN-Nummer 1835, 2 Eintragungen, Spalte „Benennung und Beschreibung“**

[Die Korrektur in der englischen Fassung hat keine Auswirkungen auf den deutschen Text.]

**Corrections to the English version of ADR 2023**

**1. Chapter 3.2, table A, for UN No. 1835, two entries, column “Name and description”**

*For* TETRAMETHYL AMMONIUM *read* TETRAMETHYLAMMONIUM

**2. Chapter 3.2, table B, for “Bromoethane”, column “Class”**

*For* 6.1 *read* 3

**3. Chapter 3.2, table B, for “ETHYL BROMIDE”, column “Class”**

*For* 6.1 *read* 3

**Corrections to the French version of ADR 2023**

**1. Chapitre 1.1, 1.1.4.7.1, après « et construits »**

*Ajouter* et éprouvés

**2. Chapitre 2.3, section 2.3.5, figure 2.3.5**

*Au lieu de* Division 4.3 *lire* Classe 4.3

**3. Chapitre 2.2, 2.2.7.2.2.1, Tableau 2.2.7.2.2.1, sous « Palladium (46) »**

*Au lieu de*  Pd-107 *lire* Pd-107

**4. Chapitre 3.2, tableau B, pour « Brométhane », colonne « Classe »**

*Au lieu de* 6.1 *lire* 3

**5. Chapitre 3.2, tableau B, pour « BROMURE D’ÉTHYLE », colonne « Classe »**

*Au lieu de* 6.1 *lire* 3

**\*\*\***